

## **CASO PRÁCTICO DE “RELIGIONES Y MEDIACIÓN EN ZONAS URBANAS”**

### **Título descriptivo del caso:**

**El presunto asesinato de una líder musulmana a manos de su marido provoca tensiones comunitarias e intracomunitarias.**

### **Localización (incluida breve descripción):**

Nueva York (8,2 millones de habitantes), uno de los lugares con mayor diversidad étnica y cultural del planeta, debido a continuas olas de inmigración procedentes de todas partes del mundo: 1/3 de la población ha nacido en el extranjero; el 28% es afro-americana, el 27% hispana, el 10% asiática... A consecuencia de ello, y también gracias a la tradición estadounidense de libertad religiosa, también Nueva York es un lugar donde la religión y las religiones son omnipresentes. Las calles están abarrotadas de lugares de culto que pertenecen a diferentes tradiciones y denominaciones: iglesias, sinagogas, templos, etc. Al mismo tiempo, cada tradición religiosa es, en sí misma, internamente muy diversa. Por ejemplo, hay budistas birmanos, chinos, japoneses, tibetanos... Muchas comunidades religiosas de Nueva York destacan por una intensa actividad social y/o proselitista. Otros aspectos importantes de la ciudad son su alta densidad y sus desigualdades sociales.

### **Fechas aproximadas de inicio y finalización (si corresponde) del proceso de mediación:**

Febrero-marzo del 2009.

## Diferentes actores participantes:

### Actores directamente implicados en el conflicto:

- Aasiya Zubair Hassan y su esposo. Una pareja musulmana de clase alta, co-fundadores de Bridges TV, un canal dedicado a promover una imagen pública positiva del islam.

- Más en general: Mujeres musulmanas amenazadas por la violencia doméstica, hombres musulmanes que incurrir en ella y toda la comunidad musulmana local.

### Actores mediadores:

- **El Centro Interreligioso de Nueva York** ([www.interfaithcenter.org](http://www.interfaithcenter.org)), cuyo objetivo es propiciar el entendimiento y el respeto mutuo entre los diferentes grupos religiosos de Nueva York, así como promover entre los miembros de las diferentes creencias la participación cívica y alianzas de cara a ayudar resolver los problemáticas sociales. Sus programas permiten que líderes religiosos de base puedan aprender más sobre las instituciones cívicas de la ciudad y cooperar con figuras públicas clave. En el 2009, el Centro celebró su retiro bianual sobre violencia doméstica, al que acudieron unos ochenta líderes religiosos y activistas seculares.

A través de la ICNY se implicaron en el caso los siguientes actores mediadores:

- Shaykh T.A. Bashir, **líder musulmán local de origen africano, responsable de “House of Peace” (“Casa de la Paz”), un proyecto para concienciar a los imanes sobre el peligro de la violencia doméstica.**

- Sally McNicol de **CONNECT** ([www.connectnyc.org](http://www.connectnyc.org)), **una organización no religiosa dedicada a la violencia doméstica vinculada con Bashir y su proyecto.**

CONNECT contactó con Bashir años atrás a través del Centro Interreligioso y desde entonces ha trabajado estrechamente con él. Bashir ha asistido a casi todos los cursos de formación de CONNECT. Trabaja con hombres que han maltratado a sus compañeras, acercamiento que para muchos especialistas es un anatema. También trabaja con imanes, quienes a menudo no están bien preparados para tratar con este problema. McNicol explica que “la mayoría de las mujeres vinculadas a parejas maltratadoras prefiere buscar ayuda en la familia, los amigos y particularmente en su líder religioso. No recurrirán a los canales institucionales de asistencia a la violencia doméstica y aún menos acudirán a la policía.

Bashir creció en Brownsville, Brooklyn. Después de una temporada en el ejército destinado a la guerra de Vietnam, regresó a su país y se puso a estudiar psicología. Explica que siempre intuyó que la violencia era el resultado de problemas sociales sistémicos, que la violencia doméstica era a la vez resultado y causa de muchos de ellos. Lo que le preocupaba era encontrar a los hombres capacitados para trabajar con los propulsores masculinos de este círculo vicioso, y esta es la razón de que fundara su proyecto “House of Peace”. “Es una especie de llanero solitario allí fuera,” dice MacNicol. “pero nunca permite que la violencia doméstica desaparezca de la pantalla del radar. Trabaja con muchos imanes. Los respeta y los entiende. Nunca los deja en la estacada.” Es interesante agregar que Bashir es en muchos aspectos, desde el punto de vista de los estándares occidentales liberales, un creyente conservador y MacNicol una teóloga feminista de la liberación radicalmente progresista. “No estamos de acuerdo en todo”, continúa, “pero él es vital para nuestro trabajo”.

- **La red de diferentes líderes musulmanes locales**, representando una diversidad de grupos culturales y étnicos (africanos, surasiáticos, etc.), y creada a través de “House of Peace”.

- **Otras organizaciones de mujeres lideradas por activistas musulmanas:** Turning Point for Women and Families ([www.turningpoint-ny.org](http://www.turningpoint-ny.org)) y Peaceful Families Project (<http://peacefulfamilies.org>), ambas creadas para combatir la violencia doméstica dentro de la comunidad musulmana.

### **Elementos significativos relativos a los antecedentes y al contexto del conflicto (anteriores al proceso de mediación):**

La violencia doméstica es un crimen que aflige a todas las comunidades, sin distinciones sociales, étnicas o religiosas. Sin embargo, la comunidad musulmana de Estados Unidos la sufre desproporcionadamente o así lo creen muchos musulmanes de Nueva York, (“Si un judío o un cristiano cometen un acto violencia doméstica, los medios informarán de ello como un acto motivado por la religión?”, se preguntan). Por esta razón, siempre que surge un caso de violencia doméstica, algunos líderes musulmanes salen a la palestra para condenarlo públicamente. Este caso en particular –que implicaba a una pareja de líderes musulmanes dedicados a promover una imagen positiva del islam- pedía una respuesta particular de la comunidad.

### **Objetivos iniciales de la intervención mediadora:**

- Combatir la violencia doméstica dentro de la comunidad musulmana local y aumentar la conciencia al respecto, particularmente entre los hombres musulmanes.
- Combatir las predecibles consecuencias negativas del caso en la percepción (o auto-percepción) de los musulmanes locales y evitar que se generen tensiones entre la comunidad musulmanas y otras comunidades.

## Breve descripción del desarrollo del conflicto y de la mediación realizada:

La misma semana de la muerte de Aasiya Zubair Hassan, Shaykh T.A. Bashir, musulmán afroamericano y fundador del proyecto “House of Peace” para educar a imanes sobre el peligro de la violencia doméstica, hizo un llamamiento a los imanes para que dedicasen su prédica del viernes (la *khutba*) a este tema.

El imán Sulaimane Khonate de la mezquita Al-Aqsa (un oratorio de la comunidad subsahariana), les habló a sus fieles de la importancia de tratar correctamente a las esposas. Khonate tiene que lidiar con unos veinte incidentes semanales relacionados con la violencia doméstica, y para ello recibe el asesoramiento permanente de Bashir.

El imán Shamsi Ali, de origen indonesio y que representa tanto al Islamic Cultural Center como al Jamaica Muslim Center, ubicados en el distrito de Queens y que agrupan a musulmanes de origen surasiático, predicó que la violencia doméstica es una problema comunitario y no privado. “Está relacionado con todo el mundo, y por eso tengo que hablar de ello.” También sacó a la luz varios *hadith* (o dichos del Profeta Muhammad) que a menudo son malinterpretados cuando no manipulados para esconder la violencia doméstica. “Hay un dicho del Profeta donde recomienda mantener la vida familiar en secreto. Pero no se refería a los abusos, que deben ser denunciados públicamente.”

Talib Abdur-Rashid, el imán en jefe de la mezquita de la Islamic Brotherhood, ya había previsto una *khutba* sobre la violencia doméstica cuando se enteró que otros imanes estaban haciendo lo mismo. “Llevamos haciéndolo años”, explicó sobre su colaboración con la causa. “Cada viernes hablamos de asuntos sociales a la vez que espirituales. A veces es la pobreza, a veces es Gaza, a veces la violencia en la familia.” Es muy consciente de cómo la violencia doméstica perpetuada por musulmanes deteriora la imagen del islam, aunque todo ello en realidad sea contrario a la ley islámica. “¿Cómo vamos a difundir nuestro mensaje y nuestra labor si dejamos que ocurran estas cosas?”, le preguntó a su comunidad. “La violencia doméstica es un pecado”, dice, “el Profeta así lo explicó en su último sermón.”

## Evaluación del grado de cumplimiento de los objetivos iniciales:

Muchos imanes respondieron positivamente al llamamiento de Bashir. Después de la predica del imán Talib, varias personas incluso acudieron a psicólogos especialistas. No se registraron conflictos interreligiosos.

## Recursos mediadores utilizados (recursos –humanos, espirituales, comunitarios, etcétera- propios de los actores involucrados, recursos de los actores mediadores, etcétera):

- El liderazgo religioso y civil de Bashir.
- La sensibilidad religiosa de CONNECT, que tiene una sección (“CONNECT Faith”) especialmente dedicada a trabajar con comunidades religiosas.
- La autoridad moral y el conocimiento de la tradición religiosa de los imanes
- El trabajo de creación de puentes entre líderes religiosos y civiles del Centro Interreligioso de Nueva York.